تاریخ تأسیسی

۱۲۴۷

امور اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

محاکم، اجرا و دفتر خاقانی اعلانلرندن مقطوعاً یکرمی و دیگر اعلاناتك هرسطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هر کونه نشر اولنور]

تکرار احداثی تاریخی

۱۳۲۶

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی پوسته اجرتیله برابر ۹ آلتی آیلغی ٤ بچق مجیدیه‌در

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

بشنجی سنه — جمعه‌ایرتسی : ۲۸ شعبان ۱۳۳۱ و ۲۰ تموز ۱۳۲۹ — نومرو : ١٥٤٠

سلاملق رسم عالیسی

دونکی جمعه سلاملق رسم عالیسی یلدیزده کائن حمیدیه جامع شریفنده اجرا بیورلمشدر .

قوانین ونظامات

ازمیردن نیفه قدر بر ترامواى انشا وایشلدلمسی حقنده ۱۲ شعبان ۱۳۲۷ تاریخلی مقاوله وشرطنامه‌یی معدل مقاوله وشرطنامه

مقاوله‌نامه

[مابعد]

ماده : ۱۳ — اصحاب امتیاز اعمالاتك موقتاً قبول اولندیغی تاریخدن اعتباراً مدت امتیازیه‌نك ختامنه قدر حکومت سنیه‌نك تصدیقنی حائز تعرفه‌لره توفیقاً اجرت اخذ ایده‌جك و قول‌اغاسی رتبه‌سنه قدر اولان عساکر شاهانه‌دن قول‌اغاسی داخل اولدیغی حالده اشبو تعرفه‌لرك ثلثی مقدار اجرت آلنه‌جقدر .

ماده : ۱٤ — کرك اثنای محاربه‌ده وکرك وقت حضرده ویا مجتمعاً وياخود منفرداً وقوع بوله‌جق عساکر بریه وبحریه ایله ادوات ولوازمات حربیه ومحبوسین ومحکومین ایله دولت مأمورلرینك وپوسته چانطه‌لریله علی‌العموم پوسته امانتنك سوقیات و نقلیاتی شرطنامه‌نك بشنجی فصلنده کوستردیکی وجهله اجرا اولنه‌جقدر .

ماده : ۱۵ — اصحاب امتیاز تعهدات واقعه‌سنك اجراسی ایچون فرمان عالی تاریخندن اعتباراً نهایت ایکی سنه مدت ظرفنده مربوط شرکت نظامنامه‌سی اساسنه توفیقاً عثمانلی بر آنونیم شرکتی تشکیله مجبوردر . شرکت اداره مجلسی رئیسیله اعضاسنك لااقل نصفندن بر زیاده‌سی تبعهٔ دولت علیه‌دن انتخاب وتعیین اولنه‌جق ورئیسك بر مانعی ظهوریله یرینه وکیل تعیینی اقتضا ایتدکده تبعهٔ دولت علیه‌دن اولان اعضادن بری تفریق ایدیله‌جکدر .

ماده : ۱٦ — اصحاب امتیاز تعهدات واقعه‌سنك اجراسی تأمیناً فرمان عالینك اصداری کندیلرینه تبلیغ اولندیغی تاریخدن اعتباراً بر ماه مدت ظرفنده بانق عثمانی‌یه یا نقداً ویاخود پیاسه فیأتیله دولت تحویلاتی اوله‌رق بیك عثمانلی لیراسی کفالت اقچه‌سی تودیع ایده‌جك وشوقدرکه تحویلات تودیع ایدیلدیکی حالده تدنیٔ فیأتدن طولایی ترتب ایده‌جك نقصانی اکمال ایدیله‌جکی بانق طرفندن تعهد ایتدیریله‌جکدر ومذکور کفالت اقچه‌سی تودیع اولندیغی متعاقب فرمان عالی کندیسنه تسلیم اولنه‌جقدر . اشبو کفالت اقچه‌سی عملیات قطعیاً قبول اولندقدن صکره اعاده اولنه‌جقدر .

ذکر اولنان بر ماه مدتك انقضاسنه دکین اصحاب امتیاز کفالت اقچه‌سنی تودیع ایتمدیکی حالده کندوسنه اخطاره حاجت اولمقسزین حق امتیازدن ساقط اوله‌جقدر .

ماده : ۱۷ — دولت علیه مدت امتیازیه‌نك اوتوز سنه‌سنك انقضاسندن صکره هروقت یولی مبایعه ایتمك صلاحیتنی حائز اوله‌جقدر. یول قنغی سنه‌ده اشترا اولنه‌جق ایسه آندن اولکی بش سنه ظرفنده وقوع بولان حاصلات غیر صافیه‌نك مقدار متوسطی بولنه‌رق آنك یوزده اللیسنه مساوی بر مبلغی مدت امتیازیه‌نك ختامنه قدر هرسنه اصحاب امتیازه ایفا ایده‌جك و اشبو تقاسیط سنویه‌نك اوقات معینه‌ده تأدیه‌سی طرف دولتدن تأمین و بو خصوصه دائر طرفینجه بر مقاولهٔ مخصوصه تنظیم ایدیله‌جکدر .

یولك دولته تسلیمی واشیا وادوات ولوازمات موجوده‌سنك اشتراسی خصوصنده شرطنامه‌نك یکرمی دردنجی ماده‌سنده کوستردیکی وجهله معامله اولنه‌جقدر .

ماده : ۱۸ — امتیازك مدتی منقضیه اولدقده اصحاب امتیازك ترامواى ایله متفرعاتی وآلات وادواتی اوزرنده بولنان کافهٔ حقوقی حکومت سنیه‌یه انتقال ایده‌جك و ترامواى ایله متفرعاتنك حاصلاتندن حکومت سنیه استفاده ایده‌جکدر . هرکونه دیون و تعهداتدن وارسته اولمق شرطیله یول ایله متفرعاتنك وآلات وادواتنك دولته تسلیمی ولوازماتك صورت مبایعه‌سی شرطنامه‌نك یکرمی دردنجی ماده‌سنده مندرج احکامه تابع اوله‌جقدر .

ماده : ۱۹ — تراموایك مأمور ومستخدملری تبعهٔ دولت علیه‌دن اوله‌جق وحکومت سنیه‌نك تعیین وقبول ایده‌جکی قیافتده بولنه‌جقلر وخصوصیله فس کیه‌جکلردر وتحقق لزومنده مأمورین فنیه‌دن بعضلرینك

تبعۀ اجنبیه‌دن استخدامی جائز اوله‌جق ایسه‌ده بونلرده هر حالده فس کیمکه مجبور اوله‌جقلردر . مأمورین ومستخدمیندن اهالی ایله اختلاطده بولنانلرك ترکجه متکلم بولنملری ده مشروطدر .

ماده : ۲۰ دولت علیه تراموایك خط اصلیسیله شعباتنك لزوم کوره‌جکی محللرنده مصارفی کندیسنه عائد اولمق اوزره استحکامات وابنیۀ عسکریه انشا ایده‌بیله‌جکدر .

ماده : ۲۱ عملیات اثناسنده ظهور ایده‌بیله‌جك اشیای مصنوعه وآثار عتیقه دولتجه موضوع نظامنامه‌سنه تابع اوله‌جقدر .

ماده : ۲۲ اصحاب امتیاز هر نوع حاصلاتك شهری جدوللرینی نافعه نظارتنه تقدیم ایتمکه مجبور اوله‌جق ومذکور جدوللری شرطنامه‌نك یکرمی برنجی ماده‌سنده کوستردیکی صورته توفیقاً تنظیم ایلیه‌جکدر .

ماده : ۲۳ اسباب مجبره‌دن معدود بر مانعك ظهوری تحقق ایتمکسزین اصحاب امتیاز مدت معینه ظرفنده اعمالاته مباشرت ایتمدیکی وباشلایوبده اکمال ایلمدیکی ونقلیاتی تعطیل ایلدیکی ویاخود اشبو مقاوله‌نامه‌دن منبعث تعهدات سائره‌سنی اجرا ایده‌مدیکی حالده حقوق امتیازیه‌سندن ساقط اوله‌جق وبو حالده شرطنامه‌نك یکرمی اوچنجی ماده‌سنده کوستردیکی وجهله ایشلتمه امورینك موقتاً تأمینی ایچون تدابیر لازمه اتخاذ اولنه‌جق واعمالات وادوات ولوازمات مزایده‌یه قونیله‌جق وموجود اولان کفالت اقچه‌سی دخی طرف دولتدن ضبط ایدیله‌جکدر .

ماده : ۲۴ اصحاب امتیاز دولتجه لزوم کورونه‌جك محللرده مفتش وکمرك وپوسته وضابطه مأمورلرینك اقامتلرینه مقتضی ابنیه‌یی مجاناً تخصیص ایتمکه مجبوردر .

ماده : ۲۵ اصحاب امتیاز مصارفی کندیلرینه عائد اولمق اوزره بخارلی ترامواى بوینجه بر تلغراف خطی تمدید ایتمکه مجبور اوله‌جق و فقط بو خطی ترامواىه تعلق اولمیان مخابرات خصوصیه‌ده استعمال ایده‌میه‌جکدر . حکومت سنیه پوسته و تلغراف نظارتی کندی مفتشلری واسطه‌سیله مذکور تلغراف خطی اوزرنده اجرا ایدیلن مخابراتی هرآن تفتیش ومعاینه ایتمك حقنی حائزدر .

حکومت سنیه خط بوینجه برتلغراف خطی تمدید ایده‌جك اولورایسه اصحاب امتیازك تلغراف دیرکلرینه ایکی تل ربط ایده‌بیله‌جك وبو جهتله مذکور دیرکلر شرکتك تللرندن ماعدا اشبو ایکی تلی تحمل ایده‌بیله‌جك برمتانتی حائز بولنه‌جقدر . حکومت سنیه کندی مصارفیله ترامواى بوینجه بشقه‌جه دیرکلر رکز ایلیه‌بیله‌جکدر ودولت تلغرافلرنده بوزوقلق اولدیغی مدتجه موقفلرده تلغرافخانه مأمورلری بولندیریله‌رق ترامواىك معاملاتی سکته‌دار اولمامق اوزره یالکز مهم ومستعجل اولان مخابرات رسمیه‌یی ترامواىك تلغرافیله تعاطی ایتدیره‌بیله‌جکدر .

ماده : ۲۶ اصحاب امتیاز مجرد ترامواىك انشا وایشلدلمسنه متعلق مکتوب و چانطه‌لرینی پوسته نظارتنه برکونه رسم ویرمکسزین کندی وسائط نقلیه‌سیله نقل ایده‌بیله‌جکدر .

ماده : ۲۷ اصحاب امتیاز دائرۀ بلدیه ایله ازمیر غربا خسته‌خانه‌سنه سنوی یوز لیرادن ایکی یوز لیرای عثمانی اعطا ایده‌جکدر .

ماده : ۲۸ برنجی ماده‌ده بارکیرله جر اولنه‌جغی محرر خطلر موجود سوقاقلردن امرار اولنه‌جق ایسه‌ده بخارله جر ایدیله‌جك خطلر ایچون امتیاز صاحبلری شوسه‌دن ممکن مرتبه متباعد اولمق اوزره آیروجه بر یول « پلات فورم » تأسیسنه مجبور اوله‌جق واشبو یولك طبیعت اراضیدن طولایی شوسه‌یه اتصالی ضروری اولان محللرنده شوسه ایله ترامواى یولی آره‌سنده امتیاز صاحبلری طرفندن پارمقلق وضع ایدیله‌جکدر.

شهر و قصبه‌لر مستثنی اولمق اوزره خطك طرفیننده بش کیلومترو مسافه داخلنده دیکر بر ترامواى خطی انشاسی ایچون آخره امتیاز اعطا اولنمیه‌جق وفقط موازی خطلر انشاسی امتیازینك اعطاسی حقنده‌کی شو ممنوعیتك حکمی بوبابده شرفصدور ایده‌جك ارادۀ سنیۀ حضرت پادشاهی تاریخندن اعتباراً اون سنه‌یه منحصر اولوب بومدتك ختامندن صکره موازی خطلر انشاسیله ایشلدلمسی ایچون ظهور ایده‌بیله‌جك سائر طالبلره دخی امتیاز اعطا اولنه‌جقدر .

اشبو ترامواىلرك ایشلیه‌جکی یرلرده من‌القدیم ایشلیان و بعدازین ایشلیه‌جك اولان هرنوع آرابه ووسائط سائرۀ نقلیه‌نك سیر وسفرینه ممانعت ایدلمیه‌جکدر .

ماده : ۲۹ اصحاب امتیازك مقامنه قائم اوله‌جق آنونیم شرکتی عثمانلی اوله‌جغندن بالطبع اشبو مقاوله‌نامه ایله مربوط شرطنامه‌نك اجرای احکامندن وتأویل وتفسیرندن طولایی دولت علیه ایله اصحاب امتیاز ویا شرکت بیننده ظهور ایده‌بیله‌جك هرنوع اختلافات شورای دولتده وحقوق شخصیه دعوالری محاکم عادیه‌نك حقوق دوائرنده رؤیت وفصل اولنه‌جقدر .

شرکت صفت تابعیتی ایجابنجه بالجمله دوائر دولتله سلطنت سنیه‌نك لسان رسمیسی اولان ترکجه لسان ایله مخابره ایده‌جك وشرکتك مرکز واقامتکاهی درسعادت ویا ازمیر اوله‌جقدر .

ماده : ۳۰ آیدین تیموریولنك کمر موقفنده بخارلی ترامواى ایله بارکیرلی ترامواى آره‌سنده التصاق اولمیه‌جق و التصاق تشکیلی مطلوب اولدقده ترامواى خطی آیدین تیمور یولنی هم زمین اوله‌رق قطع ایده‌میوب حکومت سنیه طرفندن قبول و تصدیق بیوریله‌جق پروژه و ترتیباته توفیقاً مذکور تیمور یولك یا آلتندن و یا اوستندن مرور ایلیه‌جکدر .

اشبو مقاوله‌نامه تجارت وزراعت نظارت جلیله‌سنه یازیلوب عائدیتی حسبیله نظارته کوندریلن ۱۳ مارت ۱۳۲۹ تاریخلی و ۲۵ نومرولی تذکرۀ سامیه ایله تبلیغ بیوریلان ارادۀ سنیۀ حضرت پادشاهی‌یه توفیقاً درسعادتده تعاطی اولنمش واسکی مقاوله‌نامه اصحاب امتیازدن استرداد ایدلمشدر .

۲۹ حزیران ۱۳۲۹

امتیاز صاحبلری

نافعه ناظری		
(امضا) : عثمان نظامی	(امضا) : نملی زاده حسن تحسین	(امضا) : ن . قاردیاقوپلو

(مابعدی وار)

مواد عمومیه

شهر شعبان‌المعظمك غره‌سی جمعه ایرتسی کوننden ثابت اولدیغی جهتله سلخی اولان بازار کیجه‌سی رؤیت هلال ممکن اوله‌مدیغی تقدیرده تکمیل ثلثین ایله بازار ایرتسی کونی غرۀ شهر صیام مغفرت اتسام اوله‌جغی ولیالی مبارکۀ رمضانده بالجمله جوامع ومساجد شریفه منارات قنادیل ایله تنویر ایتدیریله‌جکنی مبین استانبول قاضیلکندن اعطا اولنان اعلام تذکرۀ علیۀ مشیختپناهی ایله برابر لدی‌العرض موجبنجه ارادۀ سنیۀ جناب خلافتپناهی شرفصدور بیورلمشدر .

ارادۀ سنیه صورتیدر :

المانیانك روستوق دارالفنونی معلملرندن دوقتور ارنس سلین طرفندن نابلس قضاسنده ازمنۀ قدیمه‌ده ارض‌الظهر بلاط نامیله معروف اولان بلاط قریه‌سی جوارنده ایکی سنه مدتله اجرای حفریات اولنمسنه مساعده اولنمشدر .

اشبو ارادۀ سنیه‌نك اجراسنه معارف نظارتی مأموردر .

۲٤ شعبان سنه ۳۳۱ و ۱۵ تموز سنه ۳۲۹

محمد رشاد

صدر اعظم	معارف عمومیه ناظری
محمد سعید	احمد شکری

اوقاف همایون نظارتندن :

صرۀ همایون ایله مکۀ مکرمه ومدینۀ منوره جانب اشرفلرینه ارسال قلنه‌جق فراشت شریفه و زورق چانطه‌لری شرائط آتیه دائره‌سنده ایاصوفیه عمارتی اتصالنده‌کی محل مخصوصنده بولندیریله‌جق مأموری طرفندن قبول ایدیله‌جکدر :

۱ — اصحابی طرفندن تودیع ایدیله‌جك چانطه‌لر آچیق اوله‌رق کتوریله‌رك درونده‌کی محتویاتی ثبت دفتر ایدلدکدن صکره اصحابنك کندی مهرلریله تمهیر ایتدیریله‌رك قبول ایدیله‌جکدر .

۲ — اصحابی طرفندن مدت معینه‌سی اولان رمضان شریفك یکرمی بشنجی کوننه قدر کتیرلمیان چانطه‌لر هیچ بر صورتله قبول اولنمیه‌جقدر .

۳ — چانطه صاحبنك مهری اولمدقجه تسلیم ایدلمیه‌جکدر .

٤ — ایام تعطیلیه‌دن غیری اصحاب مراجعتك تموزك طقوزنجی صالی کوننden اعتباراً صباحلین الاتورقه ساعت ایکی بچقدن بشه والتیدن سکز بچغه قدر مراجعت ایتملری مقتضیدر .

۵ — چانطه‌لرك تسلیم وتسلمنده برکونه انتظامسزلغه محل براقلمامش اولمق اوزره یومیه قرق چانطه‌دن فضله‌سی قبول اولونمیه‌جق انجق ایرتسی کونی کتیریله‌جك چانطه‌لر دیکرلرینه ترجیح ایدیله‌جکدر. یا ـ پنج جم آ ٤

نافعه نظارتندن :

مهندس مکتبندن بوسنه با شهادتنامه نشئت ایدن افندیلرك وظیفۀ مأموریتلرینه عائد معاملاتدن طولایی جمعه ایرتسی کونی بعدالزوال ساعت اوچده بهمه حال طرق ومعابر ادارۀ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری .

هکبه‌لیده کائن مکتب بحریۀ شاهانه‌نك بیك اوچ یوز یکرمی طقوز سنه‌سی ایلولنده ابتدار ایده‌جك سنۀ تدریسیه‌سی ایچون یکی طلبه اوله‌رق یکرمی افندی قبول ایدیله‌جکندن اون اوچ یاشنده وصحتی وتحصیل وتربیه‌سی مطلوبه موافق اولمق اوزره طالب اولانلرك اغستوس ابتداسنه قدر مقام نظارت بحریه‌یه استدعا تقدیم ایتملری وشرائط قبولیه‌یی ومعاملات لازمه‌یی اوکرنمك اوزره اولجه دائرۀ بحریه‌ده تدریسات مدیریتنه مراجعت ایلملری. صا پنج جما ـ ۳

تجارت وزراعت نظارتندن :

سوریه تطبیقات بیطریه مأموری اولوب درسعادتده بولنان محمد نافذ افندی تاریخ اعلاندن اعتباراً بر هفته‌یه قدر بیطر مدیریتنه مراجعت ایلمدیکی حالده حقنده معاملۀ قانونیه‌نك ایفا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

اعلانات

موزۀ همایوندن :

موزۀ همایونك رمضان شریفه مخصوص اوله‌رق رمضانك ابتداسندن نهایتنه قدر زوالی ساعت اون برده آچیلوب ساعت درتده قپانه‌جغی .

۱۵۰۰	الی	۲۰۰۰	طون	ارکلی معدن کموری
۳۰۰۰۰	«	٤۰۰۰۰	کیلو	منقال کموری
۲۰۰۰	«	۲۵۰۰	چکی	کورکن حطبی

حیدر پاشاده کائن دارالفنون عثمانی طب فاکولته‌سنه برسنه ظرفنده لزومی اولان انواع ومقادیری بالاده محرر محروقات موقع مناقصه‌یه وضع ایدیله‌رك تموزك یکرمنجی جمعه ایرتسی کونی احالۀ اولیه ویکرمی بشنجی پنجشنبه کونی دخی احالۀ قطعیه‌لرینك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالب اولانلرك جمعه‌دن ماعدا هرکون فاکولته‌ده متشکل قومیسیون مخصوصنه مراجعت ایلملری . ۳

	احالۀ اولیه	احالۀ قطعیه
ارزاق	٦ اغستوس سنه ۳۲۹ صالی	۱۳ اغستوس سنه ۳۲۹ صالی
زیتون یاغی وصابون	٦ منه	« ٦ منه «
ارکلی معدن کموری	۲۵ تموز سنه ۳۲۹ پنجشنبه	۱ اغستوس سنه ۳۲۹ پنجشنبه

مکتب سلطانی‌یه برسنه ظرفنده لزومی اولان مختلف‌الجنس ارزاق ایله زیتون یاغی وصابون وارکلی معدن کموری آیری آیری موقع مناقصه‌یه وضع ایدلمش واحالۀ اولیه وقطعیه‌لری ایچون تعیین اولنان ایام بالاده محرر بولنمش اولمغله شرائط مقرره‌یی اکلامق ومناقصه‌یه داخل اولمق آرزو ایدنلرك ارزاق ایچون یوز وزیتون یاغی ایله صابون ایچون اوتوز وارکلی معدن کموری ایچون اللی لیرایی حاملاً جمعه ایرتسی وصالی وپنجشنبه کونلری زوالی ساعت اوندن اوچه قدر بك اوغلنده کائن مکتب سلطانی اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری . ۲۳ ت

نظارت ومؤسسات ایچون موقع مناقصه‌ده اولان محروقاتدن میشه کمورینك بهر یوز قیه‌سی التمش یدی ومیشه اودوننك بهر چکیسی اوتوز وکورکنك کذلك بهر چکیسی یکرمی طقوز غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب ماه حالك یکرمنجی جمعه ایرتسی کونی بعدالزوال ساعت درده قدر قرارداده چکلدیکندن تنزیل ایله اعطایه طالب اولنلرك تجارت وزراعت نظارتی مبایعات قومیسیوننه مراجعت ایلملری .

استانبول ولایتی دفترداراغندن :

ایوب سلطان جوارنده ایپلکخانه خسته‌خانه‌سنده موجود استعمالدن ساقط کوملك ، طون، چارشاف، انتاری، یورغان محلاً بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك تموزك یکرمی برنجی بازار کونی اوکله‌دن صوکره الافرانغه ساعت ایکیدن درده قدر مذکور خسته‌خانه‌ده متشکل قومیسیونه .

شهزاده باشنده دیرکلر اره‌سنده کائن لطافت اپارتمانك جاده‌یه ناظر قپو محلی یالکز رمضان شریفه مخصوص اوله‌رق تعیین اولنان شرائط دائره‌سنده ایجار ایدیله‌جکندن طالبلرك تموزك یکرمنجی جمعه ایرتسی کونی اوکله‌دن صکره الافرانغه ساعت اوچه قدر استانبول دفترداراغی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایلملری .

مقری کوی دفتر خاقانی اداره‌سندن :

شورای دولت اعضالغندن متقاعد طاهر بك حلیله‌سی امینه عدالت خانم ایله کریمه‌سی فاطمه اجلال خانم عهده‌لرنده اولوب طقوز یوز عثمانلی لیراسنه مقابل آرماوه‌نی بنت متوفی مغردیچ اوسقانیانه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان ایاستفانوسده شوکتیه محله‌سنده خط بوینده زمینی سلطان بایزید ولی‌خان حضرتلری وقفنه مقاطعه‌لی ابنیه‌سی ملك اوچیك بشیوز اوتوز یدی ذراع عتیق بر باب کوشکك تمامی تسویهٔ دین ایدلمامسندن طولایی ٦ تموز سنه ٣٢٩ تاریخندن اعتباراً موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره دخی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك قیمت مخمنه‌سی اولان یوز یتمش بیك سکزیوز اوتوز بش غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌لرینی مستصحباً مقری کوی قضاسی طاپو قلمنه و یاخود منادی حاجی شکری افندی‌یه مراجعت ایلملری. ٤ آ

دیون عمومیه‌دن :

الیوم موقع استعمالده بولنان اون ویکرمی پاره‌لق و ایکی ، درت ، بش، یدی‌بچق واون غروشلق نسبی واون ویکرمی پاره‌لق وبر ، ایکی ، اوچ و اون غروشلق مقطوع پوللرك یرینه عینی قیمتلرده مجدداً پول طبع ایدلدیکی جهتله اشبو جدید پوللرك ١ تموز سنه ٣٢٩ تاریخندن اعتباراً موقع تداوله وضع ایدیله‌جکی و ٣٠ حزیران سنه ٣٢٩ تاریخندن صوکره تنظیم اولنان و حکمی مفسوخ پوللری حاوی بولنان اوراق وسندات واعلاناته اولبابده شرفصدور ایدن ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی منطوق عالیسنجه پولسز نظریله باقیله‌رق ایجاب ایدنلردن علی‌الاصول جزای نقدی طلب و استیفا قلنه‌جغی وکرك بایعلرك کرك افراد ناسك یدنده وسائر مؤسسات تجاریه‌ده موجود حکمی مفسوخ پوللرك ١ تموز سنه ٣٢٩ تاریخندن اعتباراً اوچ آی ظرفنده یعنی ٣٠ ایلول سنه ٣٢٩ تاریخنه قدر یکیلرله مبادله ایدیله بیله‌جکی و افراد ناسك یدنده بولنان پوللرك بایعلرله مبادله ایتدیرلمسی قطعیاً جائز اولمدیغندن استانبول جهتنده بولنان علاقه‌دارانك درسعادت وملحقاتی دیون عمومیه باش‌مدیریتنده‌کی پول بیعیه مأمورلغنه غلطه وبك اوغلی جهتنده بولنانلرك غلطه‌ده عمر عابد خاننده اوچنجی قاتده‌کی غلطه پول مدیریتنه و محال سائره‌ده‌کی علاقه‌دارانك‌ده محلی دیون عمومیه اداره‌لرینه مراجعتله الدرده‌کی پوللری مبادله ایتدیرملری ومبادله ایدیله‌جك پوللرك حین ابرازنده اشبو پوللردن ماعدا یدلرنده پول بولنمدیغنه دائر علاقه‌داران طرفندن مذکور مأموریتلره بر بیانامه‌نك اعطاسی اقتضا ایده‌جکی .

بدل مزایده‌سی غروش	
١٠٠٠	اقسرایده قزل مناره محله‌سنده خور خور جاده‌سنده ٦١ نومرولی خانه‌نك انقاضی
١٠١٠	قاضی چشمه‌سنده التی بوغاچه محله‌سنده چقماز حاجی سفر سوقاغنده ١١ نومرولی خانه‌نك انقاضی

بالاده محرر انقاضك اجرا قلنان مزایده نتیجه‌سنده حذالرنده کوستریلان بدللر ایله طالبلری عهده‌سنه احالهٔ اولیه‌لری اجرا ایدلمش واحالهٔ قطعیه معامله‌لری دخی شهر حال رومینك یکرمی بشنجی پنجشنبه کونی اجرا قلنه‌جغندن زیاده‌سیله طالب اولانلرك اداره‌یه کلری . ٣

شیخ الاسلام اسبق مرحوم حسین حسنی افندینك اولبابده‌کی مقتضی اعلاملری موجبنجه نقود موقوفه‌یه محکوم به دیونی اولان یوز اوچ بیك کسور غروشك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النان قاکلیجه‌ده چبوقلی جاده‌سنده کائن طرفلری اعیان رئیسی سعید پاشا حضرتلرینك قوریسی و خدیو مصر عباس حلمی پاشا حضرتلرینك اورمانی وژاندارمه قره‌غولخانه‌سی وطریق ولب دریا ایله محدود و تخمیناً بر دونم عرصه اوزرینه مبنی ایکی قاتلی و برنجی قاتنده آلتی اوطه و بر مطبخ و ایکی ابدستخانه وایکنجی قاتنده التی اوطه و بر صالون وایکی ابدستخانه وباغچه‌سنده ایکی مطبخ و ایکی اودون و کومور محلی وبرقیو وبرصهرنجی و ایکی دونم تخمین اولنور آیروجه طاغ حالنده باغچه‌یی حاوی ساحلخانه تاریخ اعلاندن اون بش کونده علی‌الاصول بالمزایده فروخت اولنه‌جغی اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

١ مارت سنه ٣٢٧ تاریخنده چوخه‌جی خاننده کشاد ایتدیکم ساعت وانواعی بیژوتری‌یه متعلق طوپدن صاتش تجارتکاهمده مأمورم بولنان آستارجیان اغوب افندی‌یی درسعادتدن غیبوبتمده نامه حرکت ایتمك وطرفمدن وکالةً وضع امضایه مأذون اولمق اوزره درسعادت متاولات محررلکندن ٤ کانون اول سنه ٣٢٦ تاریخلی مصدق وکالتنامه ایله وکیل عمومی تعیین ایتمش ایدم حالبوکه بوکره حسب الایجاب وکیل مومی الیهی وکالتدن عزل ایلدیکم جهتله دونکی تاریخله رسماً کندوسنی خبردار ایلدیکم کبی ذاتاً وکیل مومی الیهك امضاسیله شیمدی‌یه قدر هیچ برکیمسه‌یه دینم اولمدیغی کبی بوندن بویله دخی وکیل مومی‌الیه اغوب افندینك آرتق صفت وکالتی و مغازه‌مجه بر کونا ایلشیکی قالمدیغی خصوصی بالجمله علاقه‌دارانجه دخی معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

آرمناق ماردروسیان